



RESOLUCIÓ DE LA PRIMERA CONVOCATÒRIA PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA COMPETITIVA, PER A LA PUBLICACIÓ A L'ESTRANGER D'OBRES IL·LUSTRADES

Ref. 02/ L0125 U10_OBRES IL·LUSTRADES_RES. DEFINITIVA_1aC

Fets

1. Per resolució del director del Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull), de 29 de gener de 2025 (DOGC núm. 9345, de 6 de febrer de 2025) s'obre la primera convocatòria per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades.
2. Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten a l'expedient.
3. En data 20 de maig de 2025 es reuneix la comissió de valoració per analitzar i avaluar les sol·licituds presentades.
4. En data 11 de juny de 2025 l'òrgan instructor formula la proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions, d'acord amb la proposta de la comissió de valoració.
5. En data 30 de juny de 2025 l'òrgan instructor formula la proposta de resolució definitiva de concessió de les subvencions, d'acord amb la proposta de la comissió de valoració.

Fonaments de dret

1. La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
2. El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
3. L'acord de govern Acord GOV/85/2016, de 28 de juny, pel qual s'aprova la modificació del model tipus de bases reguladores aprovat per l'Acord GOV/110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, i se n'aprova el text íntegre.
4. La resolució de 22 de gener de 2025 (DOGC núm. 9337, de 27 de gener de 2025) per la qual es dona publicitat a l'acord del Consell de Direcció de data 16 de gener de 2025 pel qual es modifiquen les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades.
5. La base 10 de les bases que regeixen la convocatòria per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la publicació a l'estranger d'obres il·lustrades regula el procediment de concessió de les subvencions.
6. La base 10.1 estableix que el procediment de concessió de les subvencions es tramita d'acord amb el règim de concurrència competitiva.
7. La base 10.3 de les bases estableix que les sol·licituds són analitzades per una comissió de valoració i n'estableix la composició. Així mateix, estableix que les persones membres de la comissió de valoració es nomenen mitjançant resolució de la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 1 de 28



8. La base 13.1 estableix que la persona titular de la Direcció de l'Institut Ramon Llull resoldrà en el termini màxim de sis mesos a comptar des de la data de publicació de la convocatòria.

9. La base 1 de les bases estableix que les subvencions que es concedeixen d'acord amb aquestes bases tenen la consideració d'ajuts de *minimis*, regulats pel Reglament (UE) 2023/2831 de la Comissió, de 13 de desembre de 2023, relatiu a l'aplicació dels articles 107 i 108 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea als ajuts de *minimis* (DOUE L2023/2831, de 15.12.2023).

10. La base 12.2 estableix que a la resolució constarà de manera expressa el caràcter de *minimis* de la subvenció.

11. L'Institut Ramon Llull disposa de crèdit adequat i suficient en el pressupost vigent.

L'article 13.2 e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull faculta la persona titular de la direcció de l'Institut Ramon Llull en matèria d'atorgament de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

- Atorgar les subvencions pels imports i l'objecte a les persones beneficiàries que es detallen en annex.
- Establir que el pagament del 100% es tramita un cop s'hagi presentat la documentació justificativa de l'activitat subvencionada i de la despesa corresponent en els termes que s'indiquen en la base 16.
- Establir que aquestes subvencions tenen la consideració d'ajuts de *minimis*, regulats pel Reglament (UE) 2023/2831 de la Comissió, de 13 de desembre de 2023, relatiu a l'aplicació dels articles 107 i 108 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea als ajuts de *minimis* (DOUE L2023/2831, de 15.12.2023).
- Establir que les persones beneficiàries es comprometen a proporcionar en tot moment la informació que els sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la publicació d'aquesta resolució.

El director de l'Institut Ramon Llull

Pere Almeda i Samaranch

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
 Pere Almeda Samaranch
 30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
 web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJYJ6OCABM

Data creació còpia:
 30/06/2025 14:14:36

Pàgina 2 de 28



ANNEX

L0125 U10 N-OIL 5/25-1

Beneficiari: Éditions Les 400 coups

Il·lustradora: Ingrid Valls

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Ingrid Valls de la publicació en francès de l'obra "La curieuse maison de Koffi" de Rhéa Dufresne

Import sol·licitat: 2.690,00 €

Import subvencionable: 2.690,00 €

Puntuació atorgada: 32

Import atorgat: 2.152,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 32 punts

L0125 U10 N-OIL 31/25-1

Beneficiari: Albatros Media a.s

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en txec de l'obra "Iaios, piranyes i altres històries" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 3.400,00 €

Import subvencionable: 819,00 €

Puntuació atorgada: 39

Import atorgat: 819,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 39 punts





L0125 U10 N-OIL 32/25-1

Beneficiari: Orfeu Negro Unipessoal Lda

Il·lustrador: Dani Torrent

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Dani Torrent de la publicació en portuguès de l'obra "Viatges en tren de primera classe" de Dani Torrent

Import sol·licitat: 1.700,00 €

Import subvencionable: 1.700,00 €

Puntuació atorgada: 35

Import atorgat: 1.322,22 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 8 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 35 punts

L0125 U10 N-OIL 35/25-1

Beneficiari: Albatros Media a.s

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en anglès de l'obra "Iaios, piranyes i altres històries" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 6.500,00 €

Import subvencionable: 1.976,85 €

Puntuació atorgada: 39

Import atorgat: 1.713,27 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 39 punts

L0125 U10 N-OIL 36/25-1

Beneficiari: Albatros Media a.s

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: març 2026



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 4 de 28



Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en anglès de l'obra "T'avorreixes, Minimoni?" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 7.700,00 €

Import subvencionable: 2.217,93 €

Puntuació atorgada: 39

Import atorgat: 1.922,21 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 39 punts

L0125 U10 N-OIL 37/25- 1

Beneficiari: Albatros Media a.s

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en castellà dels dos volums de "Babymoni": "On està l'osset?" i "L'hora del bany" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 764,00 €

Import subvencionable: 764,00 €

Puntuació atorgada: 39

Import atorgat: 764,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 39 punts

L0125 U10 N-OIL 38/25-1

Beneficiari: Albatros Media a.s

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en anglès dels dos volums de "Babymoni": "On està l'osset?" i "L'hora del bany" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 2.486,00 €

Import subvencionable: 2.121,50€



[Av Diagonal, 373](#) | [08008 Barcelona](#) | [+34 934 67 80 00](#) | [info@llull.cat](#) | [www.llull.cat](#) | [@irllull](#)



Puntuació atorgada: 38
Import atorgat: 1.791,49 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 38 punts

L0125 U10 N-OIL 39/25- 1

Beneficiari: Pan Publishing House

Il·lustrador: Xavier Salomó

Dates: juny 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Xavier Salomó de la publicació en búlgar de l'obra "La misteriosa i sorprenent casa de l'avi" de Meritxell Martí

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 1.833,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 40/25- 1

Beneficiari: Il leone verde

Il·lustradora: Cristina Losantos

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantos de la publicació en italià de l'obra "Veig, veig! Quin temps fa?" de Cristina Losantos

Import sol·licitat: 1.250,00 €

Import subvencionable: 1.250,00 €

Puntuació atorgada: 41

Import atorgat: 1.138,89 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web [csv.gencat.cat](#) fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 6 de 28



- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 41 punts

L0125 U10 N-OIL 41/25- 1

Beneficiari: Charlesbridge Publishing

Il·lustrador: Joan Turu

Dates: abril 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Joan Turu de la publicació en anglès de l'obra "Els homes no plorem" de Joan Turu

Import sol·licitat: 4.000,00 €

Import subvencionable: 4.000,00 €

Puntuació atorgada: 38

Import atorgat: 3.377,78 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 38 punts

L0125 U10 N-OIL 42/25- 1

Beneficiari: Charlesbridge Publishing

Il·lustradora: Sílvia Romeral

Dates: setembre 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Sílvia Romeral de la publicació en anglès de l'obra "Monster in the snow" de Sílvia Romeral

Import sol·licitat: 6.200,00 €

Import subvencionable: 6.200,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 5.115,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web.csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 7 de 28



Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 275/25- 1

Beneficiari: Editura Univers

Il·lustradora: Anna Clariana

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Anna Clariana de la publicació en romanès de l'obra "How Robo Bobo was born?" d'Olina Ortiz

Import sol·licitat: 1.850,00 €

Import subvencionable: 1.850,00 €

Puntuació atorgada: 24

Import atorgat: 1.110,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 6 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 5 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 6 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 24 punts

L0125 U10 N-OIL 276/25- 1

Beneficiari: Orfeu Negro Unipessoal Lda

Il·lustrador: Gusti

Dates: novembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Gusti de la publicació en portuguès de l'obra "Malko y papá" de Gusti

Import sol·licitat: 2.650,00 €

Import subvencionable: 2.650,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 2.002,22 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 8 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 34 punts

L0125 U10 N-OIL 277/25-1





Beneficiari: Éditions La Joie de lire SA

Il·lustradora: Cristina Sardà

Dates: juny 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Sardà de la publicació en francès de l'obra "Le disparu de Blackwood" de Pierre Collin

Import sol·licitat: 1.000,00 €

Import subvencionable: 1.000,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 850,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 34 punts

L0125 U10 N-OIL 310/25-1

Beneficiari: Liana Editorial (Marta Tutone)

Il·lustradora: Raquel Gu

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Raquel Gu de la publicació en castellà de l'obra "La senyora Marga i els vampirs" de Javier Pérez Andújar

Import sol·licitat: 1.728,00 €

Import subvencionable: 1.728,00 €

Puntuació atorgada: 38

Import atorgat: 1.459,20 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 38 punts

L0125 U10 N-OIL 668/25- 1

Beneficiari: Zalozba Zala Mateja Sužnik s.p.

Il·lustrador: Toni Galmés

Dates: setembre 2025



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 9 de 28



Activitat: Il·lustració a càrrec de Toni Galmés de la publicació en eslovè de l'obra "Té de maduixa al cau del teixó" d'Eulàlia Canal

Import sol·licitat: 800,00 €

Import subvencionable: 500,00 €

Puntuació atorgada: 35

Import atorgat: 500,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 35 punts

L0125 U10 N-OIL 669/25- 1

Beneficiari: Koolibri Publishers

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en estonià de l'obra "¿Y si me come una ballena?" de Susanna Isern

Import sol·licitat: 900,00 €

Import subvencionable: 600,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 600,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 30 punts

L0125 U10 N-OIL 670/25- 1

Beneficiari: Koolibri Publishers

Il·lustradora: Cristina Losantos

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantes de la publicació en estonià de l'obra "Pim! Pam! Pum!" d'Elisenda Roca

Import sol·licitat: 2.100,00 €

Import subvencionable: 550,00 €



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 10 de 28



Puntuació atorgada: 36
Import atorgat: 550,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 671/25- 1

Beneficiari: Koolibri Publishers

Il·lustradora: Cristina Losantos

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Losantos de la publicació en estonià de l'obra "Hola! Gràcies! Adeu!" d'Elisenda Roca

Import sol·licitat: 2.100,00 €

Import subvencionable: 550,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 550,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 694/25- 1

Beneficiari: Dargaud-Lombard S.A.

Il·lustrador: Jordi Lafebre

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Jordi Lafebre de la publicació en francès de l'obra "Je suis un ange perdu" de Jordi Lafebre

Import sol·licitat: 10.000,00 €

Import subvencionable: 10.000,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 9.000,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 11 de 28



- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 702/25- 1

Beneficiari: Inter Logos SRL

Il·lustrador: Roger Olmos

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Roger Olmos de la publicació en italià de l'obra "Agilulfo" de Roger Olmos

Import sol·licitat: 4.000,00 €

Import subvencionable: 4.000,00 €

Puntuació atorgada: 35

Import atorgat: 3.500,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 35 punts

L0125 U10 N-OIL 705/25- 1

Beneficiari: Timilenn

Il·lustrador: Antoni Galmés

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Toni Galmés de la publicació en bretó de l'obra "La treva" de Toni Galmés

Import sol·licitat: 800,00 €

Import subvencionable: 800,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 800,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 34 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web.csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 12 de 28



L0125 U10 N-OIL 725/25- 1

Beneficiari: Les Aventuriers d'Ailleurs

Il·lustradora: Anna Aparicio

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Anna Aparicio de la publicació en francès de l'obra "La Valse des Montagnes" d'Anna Aparicio

Import sol·licitat: 5.000,00 €

Import subvencionable: 5.000,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 4.125,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 726/25- 1

Beneficiari: Helvetiq

Il·lustrador: Kiko Sánchez (Francisco Javier Sánchez)

Dates: abril 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Kiko Sánchez (Francisco Javier Sánchez) de la publicació en anglès de l'obra "Túneles" de Kiko Sánchez (Francisco Javier Sánchez)

Import sol·licitat: 3.271,00 €

Import subvencionable: 3.271,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 2.253,36 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 31 punts

L0125 U10 N-OIL 734/25- 1



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 13 de 28



Beneficiari: Mondadori Libri S.P.A

Il·lustrador: Francesc Rovira

Dates: novembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Francesc Rovira de la publicació en italià de l'obra "Canto di Natale raccontato ai bambini" d'Annamaria Piccione

Import sol·licitat: 3.000,00 €

Import subvencionable: 3.000,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 2.700,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 735/25- 1

Beneficiari: Prestel Verlag, Penguin Random House Verlagsgruppe GmbH

Il·lustradora: Núria Solsona

Dates: març 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Núria Solsona de la publicació en anglès de l'obra "Coreografies animals" de Núria Solsona

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 40

Import atorgat: 2.222,22 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 40 punts

L0125 U10 N-OIL 736/25- 1

Beneficiari: Prestel Verlag, Penguin Random House Verlagsgruppe GmbH

Il·lustradora: Núria Solsona

Dates: març 2026



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 14 de 28



Activitat: Il·lustració a càrrec de Núria Solsona de la publicació en alemany de l'obra "Coreografies animals" de Núria Solsona

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 40

Import atorgat: 2.222,22 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 40 punts

L0125 U10 N-OIL 738/25- 1

Beneficiari: Eurasian Scientific Editions SA

Il·lustrador: Eduard Altarriba

Dates: juny 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Eduard Altarriba de la publicació en alemany de l'obra "Atreveix-te a preguntar" de Marc Gascón

Import sol·licitat: 1.400,00 €

Import subvencionable: 1.400,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 1.120,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 750/25- 1

Beneficiari: Franco Cosimo Panini Editore S.p.a Junior Editor - Children Division

Il·lustradora: Allegra Agliardi

Dates: juliol 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Allegra Agliardi de la publicació en italià de l'obra "Piccola Chiocciola" de Giovanna Pezzetta

Import sol·licitat: 1.800,00 €

Import subvencionable: 1.800,00 €





Puntuació atorgada: 31
Import atorgat: 1.395,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 31 punts

L0125 U10 N-OIL 751/25- 1

Beneficiari: Mondadori Libri S.P.A

Il·lustradora: Anna Aparicio

Dates: setembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Anna Aparicio de la publicació en italià de l'obra "Hotel Autunno" de Davide Cali

Import sol·licitat: 4.000,00 €

Import subvencionable: 4.000,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 3.400,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 34 punts

L0125 U10 N-OIL 752/25- 1

Beneficiari: Éditions Nathan

Il·lustradora: Núria Solsona

Dates: març 2026

Activitat: Il·lustració a càrrec de Núria Solsona de la publicació en francès de l'obra "Coreografies animals" de Núria Solsona

Import sol·licitat: 5.000,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 40

Import atorgat: 2.222,22 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 16 de 28



- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 40 punts

L0125 U10 N-OIL 753/25- 1

Beneficiari: Editions Glénat

Il·lustradora: Júlia Sardà

Dates: novembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Júlia Sardà de la publicació en francès de l'obra "Les aventures d'Alice au pays des merveilles" de Lewis Caroll

Import sol·licitat: 2.000,00 €

Import subvencionable: 2.000,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 1.800,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 754/25- 1

Beneficiari: Alboroto Ediciones

Il·lustrador: Enric Rodríguez

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Enric Rodríguez de la publicació en castellà de l'obra "Pequeños gigantes" d'Alfonso Ochoa

Import sol·licitat: 877,00 €

Import subvencionable: 877,00 €

Puntuació atorgada: 32

Import atorgat: 877,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
 Pere Almeda Samaranch
 30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
 web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
 30/06/2025 14:14:36

Pàgina 17 de 28



Puntuació total: 32 punts

L0125 U10 N-OIL 755/25- 1

Beneficiari: Metaichmio Publications SA

Il·lustradora: Luisa Vera

Dates: desembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Luisa Vera de la publicació en grec de l'obra "Perdido en el museo" de Luisa Vera

Import sol·licitat: 1.900,00 €

Import subvencionable: 1.900,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 1.308,89 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 6 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 31 punts

L0125 U10 N-OIL 756/25- 1

Beneficiari: Metaichmio Publications SA

Il·lustradora: Susie Hammer

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Susie Hammer de la publicació en grec de l'obra "Crea! Amb objectes" d'Àngels Navarro

Import sol·licitat: 600,00 €

Import subvencionable: 600,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 600,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 6 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 33 punts





L0125 U10 N-OIL 757/25- 1

Beneficiari: Metaichmio Publications SA

Il·lustradora: Susie Hammer

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Susie Hammer de la publicació en grec de l'obra "Crea! Amb empremtes" d'Àngels Navarro

Import sol·licitat: 600,00 €

Import subvencionable: 600,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 600,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 6 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 758/25- 1

Beneficiari: Pan Publishing House

Il·lustrador: Francesc Rovira

Dates: juliol 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Francesc Rovira de la publicació en búlgar de l'obra "Jocs pels més petits" d'Oriol Ripoll

Import sol·licitat: 1.000,00 €

Import subvencionable: 450,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 450,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 6 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts

-Projecció internacional de la proposta: 6 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 34 punts

L0125 U10 N-OIL 764/25- 1

Beneficiari: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: juliol 2025



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al [web csv.gencat.cat](http://web.csv.gencat.cat) fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 19 de 28



Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en alemany de l'obra "Els cinc sentits dels animals" d'Alejandro Algarra
 Import sol·licitat: 1.450,00 €
 Import subvencionable: 825,00 €
 Puntuació atorgada: 35
 Import atorgat: 825,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 35 punts

L0125 U10 N-OIL 765/25- 1

Beneficiari: Jumbo Neue Medien -VerlagGmbH
 Il·lustradora: Rocio Bonilla
 Dates: setembre 2025
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en alemany de l'obra "Lucas Kent i Greta Rouge. Com va començar tot" de Rocio Bonilla
 Import sol·licitat: 4.500,00 €
 Import subvencionable: 4.500,00 €
 Puntuació atorgada: 41
 Import atorgat: 4.100,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 41 punts

L0125 U10 N-OIL 766/25- 1

Beneficiari: Éditions Larousse
 Il·lustrador: Toni Galmés
 Dates: octubre 2025
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Toni Galmés de la publicació en francès de l'obra "Té de maduixa al cau del teixó" d'Eulàlia Canal
 Import sol·licitat: 2.500,00 €
 Import subvencionable: 1.650,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 20 de 28

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irllull



Puntuació atorgada: 40
Import atorgat: 1.466,67 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 40 punts

L0125 U10 N-OIL 767/25- 1

Beneficiari: The Old Lion Publishing House (Vydavnytstvo Staroho Leva)

Il·lustradora: Noemí Fabra

Dates: novembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Noemí Fabra de la publicació en ucraïnès de l'obra "Un cor" de Noemí Fabra

Import sol·licitat: 750,00 €

Import subvencionable: 750,00 €

Puntuació atorgada: 31

Import atorgat: 750,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 31 punts

L0125 U10 N-OIL 768/25- 1

Beneficiari: Éditions Père Fouettard

Il·lustradora: Rocio Bonilla

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en francès de l'obra "Una de monstres" de Rocio Bonilla

Import sol·licitat: 8.500,00 €

Import subvencionable: 8.500,00 €

Puntuació atorgada: 41

Import atorgat: 7.744,44 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 21 de 28



- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 41 punts

L0125 U10 N-OIL 769/25- 1

Beneficiari: Minlu LLC Lecturita

Il·lustradora: Ana Sender

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Ana Sender de la publicació en castellà de l'obra "Pájaro bigote" de Nicolás Schuff

Import sol·licitat: 2.208,00 €

Import subvencionable: 2.208,00 €

Puntuació atorgada: 33

Import atorgat: 1.821,60 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 776/25- 1

Beneficiari: Martina Streble (Editions Helden)

Il·lustradora: Ingrid Valls

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec d'Ingrid Valls de la publicació en alemany de l'obra "Belzi el Sensebanyes 1. Caos a la fira" de Gemma Brie i Vincas Richardson

Import sol·licitat: 1.250,00 €

Import subvencionable: 1.250,00 €

Puntuació atorgada: 36

Import atorgat: 1.000,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 6 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 22 de 28



Puntuació total: 36 punts

L0125 U10 N-OIL 777/25- 1

Beneficiari: Camelozampa S.N.C.

Il·lustradora: Mariona Cabassa

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Mariona Cabassa de la publicació en italià de l'obra "El maravilloso libro de la muerte" de Soledad Romero

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 1.850,00 €

Puntuació atorgada: 34

Import atorgat: 1.397,78 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 34 punts

L0125 U10 N-OIL 778/25- 1

Beneficiari: Camelozampa S.N.C.

Il·lustradora: Núria Solsona

Dates: novembre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Núria Solsona de la publicació en italià de l'obra "Coreografies animals" de Núria Solsona

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Puntuació atorgada: 38

Import atorgat: 2.111,11 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 9 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts

-Projecció internacional de la proposta: 9 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 38 punts





L0125 U10 N-OIL 784/25- 1

Beneficiari: Wydawnictwo Debit Sp. z o o. Sonia Draga

Il·lustrador: Víctor Escandell

Dates: juny 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Víctor Escandell de la publicació en polonès de l'obra "Enigmes: Desafia la teva ment amb 30 superenigmes" d'Ana Gallo i Víctor Sabaté

Import sol·licitat: 2.160,00 €

Import subvencionable: 2.160,00 €

Puntuació atorgada: 38

Import atorgat: 1.824,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts

-Projecció internacional de la proposta: 8 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 38 punts

L0125 U10 N-OIL 785/25- 1

Beneficiari: Wydawnictwo Debit Sp. z o o. Sonia Draga

Il·lustradora: Liliana Fortuny

Dates: agost 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Liliana Fortuny de la publicació en polonès de l'obra "Rob & Ot. Aprendre és una aventura. Dos robots! de Jaume Copons

Import sol·licitat: 1.400,00 €

Import subvencionable: 900,00 €

Puntuació atorgada: 39

Import atorgat: 900,00 €

-Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts

-Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 9 punts

-Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts

-Projecció internacional de la proposta: 8 punts

-El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 39 punts

L0125 U10 N-OIL 787/25- 1

Beneficiari: Minlu LLC Lecturita

Il·lustradora: Mercè Galí

Dates: setembre 2025



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMYTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 24 de 28



Activitat: Il·lustració a càrrec de Mercè Galí de la publicació en castellà de l'obra "Cosas que no debes pedirle a Papá Noel" de Matilde Tacchini
 Import sol·licitat: 2.205,00 €
 Import subvencionable: 2.205,00 €
 Puntuació atorgada: 33
 Import atorgat: 1.819,13 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 788/25- 1

Beneficiari: Sarbacane Création SAS
 Il·lustrador: Toni Carbos (Antoni Carrillo)
 Dates: setembre 2025
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Toni Carbos (Antoni Carrillo) de la publicació en francès de l'obra "Le roi sans couronne" de Toni Carbos (Antoni Carrillo)
 Import sol·licitat: 10.000,00 €
 Import subvencionable: 10.000,00 €
 Puntuació atorgada: 31
 Import atorgat: 7.750,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 8 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 31 punts

L0125 U10 N-OIL 789/25- 1

Beneficiari: Nakladatelství í CREW s.r.o
 Il·lustrador: Francisco Ibáñez
 Dates: juny 2025
 Activitat: Il·lustració a càrrec de Francisco Ibáñez de la publicació en txec de 3 títols l'obra "Mortadelo y Filemón":
 "Safari Callejero, Valor y... ¡Al toro! i El caso del bacalao" de Francisco Ibáñez
 Import sol·licitat: 4.200,00 €
 Import subvencionable: 4.200,00 €

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 25 de 28

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | [@irllull](https://twitter.com/irllull)



Puntuació atorgada: 31
Import atorgat: 2.893,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 10 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 31 punts

L0125 U10 N-OIL 795/25- 1

Beneficiari: Iris Illyrica
Il·lustradora: Rocio Bonilla
Dates: juny 2025
Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en croat de l'obra "De quin color és un petó?" de Rocio Bonilla
Import sol·licitat: 1.300,00 €
Import subvencionable: 1.300,00 €
Puntuació atorgada: 33
Import atorgat: 953,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 796/25- 1

Beneficiari: Iris Illyrica
Il·lustradora: Rocio Bonilla
Dates: juny 2025
Activitat: Il·lustració a càrrec de Rocio Bonilla de la publicació en croat de l'obra "Què és això de l'amor, Minimoni?" de Rocio Bonilla
Import sol·licitat: 1.300,00 €
Import subvencionable: 1.300,00 €
Puntuació atorgada: 33
Import atorgat: 953,33 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 26 de 28



- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 9 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 5 punts

Puntuació total: 33 punts

L0125 U10 N-OIL 797/25- 1

Beneficiari: Hopi Edizioni di Hopi Studio di Valentina Fasola

Il·lustradora: Laia Domènech

Dates: juliol 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Laia Domènech de la publicació en italià de l'obra "Cues de somnis" de Rita Sineiro

Import sol·licitat: 900,00 €

Import subvencionable: 900,00 €

Puntuació atorgada: 30

Import atorgat: 900,00 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 8 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 6 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 7 punts
- Projecció internacional de la proposta: 9 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

Puntuació total: 30 punts

L0125 U10 N-OIL 798/25- 1

Beneficiari: 82 s.r.o. (82 Bøok & Design Shöp)

Il·lustradora: Cristina Daura

Dates: octubre 2025

Activitat: Il·lustració a càrrec de Cristina Daura de la publicació en eslovac de l'obra Sexbook" de Maria Bastarós

Import sol·licitat: 2.300,00 €

Import subvencionable: 1.000,00 €

Puntuació atorgada: 28

Import atorgat: 622,22 €

- Interès del conjunt de la proposta presentada: 7 punts
- Catàleg i la trajectòria de l'editorial Beneficiari: 7 punts
- Trajectòria professional de l'/la il·lustrador/a: 8 punts
- Projecció internacional de la proposta: 6 punts
- El fet que el text original de l'obra sigui en llengua catalana o occitana (en la seva varietat aranesa): 0 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSNP2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 27 de 28



Puntuació total: 28 punts

INSTITUT RAMON LLULL



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
30/06/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web [csv.gencat.cat](#) fins al 30/06/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0SHYC8FPG07YLSPN2ADDQRMJTJ6OCABM

Data creació còpia:
30/06/2025 14:14:36

Pàgina 28 de 28